

© Avrupa Konseyi/Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi, 2012. Bu çeviri, Avrupa Konseyi'nin insan haklarına destek Fonu'nun desteğiyle hazırlanmıştır (www.coe.int/humanrightstrustfund). Mahkeme'yi bağlamamaktadır. Daha fazla bilgi için, bu belgenin sonunda bulunan yazarın telif hakkı ile ilgili kısmı okuyabilirsiniz.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012. This translation was commissioned with the support of the Human Rights Trust Fund of the Council of Europe (www.coe.int/humanrightstrustfund). It does not bind the Court. For further information see the full copyright at the end of this document.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012. La présente traduction a été effectuée avec le soutien du Fonds fiduciaire pour les droits de l'homme du Conseil de l'Europe (www.coe.int/humanrightstrustfund). Elle ne lie pas la Cour. Pour plus de renseignements veuillez lire l'indication de copyright/droits d'auteur à la fin du présent document.

Lawyer Partners, a.s./Slovakya – 54252/07

Karar 16.6.2009 [4. Daire]

Madde 6

Medeni yargılama

Madde 6–1

Bir mahkemeye erişim

Başvurucu şirketin elektronik yolla açtığı hukuk davalarına mahkemelerin bakmayı reddetmesi: *İhlal*

Olaylar: 2005'te, limited şirket olan başvuru alacaklarını almak için 70 000 tane hukuk davası açmak istemiştir. Başvurucu ilgili kişi insan sayısını dikkate alarak dava dilekçelerini bir bilgisayar programı aracılığıyla hazırlamış, bir DVD'ye kaydetmiş ve sonra da açıklayıcı bir mektupla yetkili ilk derece mahkemelerine göndermiştir. Bu mahkemeler, elektronik yolla oluşturulan ve imzalanan talepleri almak ve kaydetmek için gerekli araçlara sahip olmadıkları gerekçesiyle, dava dilekçelerini kayda geçirmeyi reddetmiştir. Her bir ret kararına karşı başvuru şirket Anayasa Mahkemesi'ne başvurmuş ve bir mahkemeye erişim hakkının ihlal edildiğini ileri sürmüştür. Anayasa Mahkemesi bu başvuruları iki aylık yasal sürede yapılmadıkları gerekçesiyle reddetmiştir: Her ne kadar her bir başvuru ayrı ele alındığında süreye oyulmuş olsa da, Yüksek Mahkeme dikkate alınması gereken sürenin başvuru şirketin elektronik yolla gönderdiği dava dilekçelerinin mahkemeler tarafından kaydedilmesinin imkânsız olduğunu öğrendiği tarihten itibaren başlayacağına karar vermiştir.

Hukuk: Başvurucu şirket on binlerce insanı ilgilendiren önemli bir sayıda hukuk davası açmış veya açmayı istemiştir. DVD'nin üzerindeki belgelerin çıktısı alınsaydı 40 binden fazla sayfa çıktı alınması gerekecekti. Bu koşullarda, başvuru şirketin dava açmak için böyle bir yola başvurmuş olması usulün kötüye kullanılması veya uygunsuz olarak değerlendirilemez. Ayrıca, 2002'den beridir iç hukuk dava dilekçelerinin elektronik yolla gönderilmesi olanağını öngörüyordu: Dolayısıyla başvuru şirketi bu olanağı kullandığı için eleştiremeyiz. Sonuç olarak, mahkemelerin başvuru şirketinin dava dilekçelerini kaydetmeyi reddetmeleri başvuru şirketinin etkili bir şekilde dava açma hakkına yapılmış orantısız bir sınırlamadır.

Sonuç: İhlal (Oybirliğiyle).

Madde 41 – Maddi ve manevi zarar için 10 000 EUR.

© Avrupa Konseyi/Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi, 2012.

Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'nin resmi dilleri Fransızca ve İngilizce'dir. Bu çeviri, Avrupa Konseyi'nin insan haklarına destek Fonu'nun desteğiyle hazırlanmıştır (www.coe.int/humanrightstrustfund). Mahkeme'yi bağlamamaktadır ve Mahkeme, kalitesi konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir. Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi içtihatlarının veritabanı olan HUDOC üzerinden (<http://hudoc.echr.coe.int>) veya HUDOC'un bildirdiği başka veritabanları üzerinden yüklenebilir. Davanın isminin tamamen yazılması, yukarıdaki telif hakkıyla ilgili ifadelerin kullanılması ve insan haklarına destek Fonu'na referans yapılması şartıyla ticari olmayan amaçlarla kullanılabilir. Bu çevirinin tamamını veya bir kısmını ticari amaçlarla kullanmak isteyen herkesin, bu durumu belirtilen adrese bildirmesi rica olunur: publishing@echr.coe.int.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012.

The official languages of the European Court of Human Rights are English and French. This translation was commissioned with the support of the Human Rights Trust Fund of the Council of Europe (www.coe.int/humanrightstrustfund). It does not bind the Court, nor does the Court take any responsibility for the quality thereof. It may be downloaded from the HUDOC case-law database of the European Court of Human Rights (<http://hudoc.echr.coe.int>) or from any other database with which the Court has shared it. It may be reproduced for non-commercial purposes on condition that the full title of the case is cited, together with the above copyright indication and reference to the Human Rights Trust Fund. If it is intended to use any part of this translation for commercial purposes, please contact publishing@echr.coe.int.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012.

Les langues officielles de la Cour européenne des droits de l'homme sont le français et l'anglais. La présente traduction a été effectuée avec le soutien du Fonds fiduciaire pour les droits de l'homme du Conseil de l'Europe (www.coe.int/humanrightstrustfund). Elle ne lie pas la Cour, et celle-ci décline toute responsabilité quant à sa qualité. Elle peut être téléchargée à partir de HUDOC, la base de jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme (<http://hudoc.echr.coe.int>), ou toute autre base de données à laquelle HUDOC l'a communiquée. Elle peut être reproduite à des fins non commerciales, sous réserve que le titre de l'affaire soit cité en entier et s'accompagne de l'indication de copyright ci-dessus ainsi que de la référence au Fonds fiduciaire pour les droits de l'homme. Tout personne souhaitant se servir de tout ou partie de la présente traduction à des fins commerciales est invitée à le signaler à l'adresse suivante: publishing@echr.coe.int.